

## DECLARACIÓN DE LOS CIUDADANOS SOBRE LA CIUDAD DEL MAÑANA (Resumen)

---

*Somos un grupo de veintiséis ciudadanos europeos de distintos países, edades y ocupaciones. Lejos de ser expertos profesionales en desarrollo sostenible, somos simplemente profanos en la materia que viven y trabajan en ciudades de Europa.*

La Dirección General de Investigación de la Comisión Europea nos solicitó que compartiéramos nuestra visión y nuestras esperanzas acerca del futuro de las ciudades, así como nuestra opinión sobre el programa de investigación de la UE «La ciudad del mañana». Por primera vez, la Comisión Europea ha recabado activamente la opinión de los ciudadanos europeos sobre las políticas de la Unión Europea a través de la iniciativa conocida como «RAISE».

A partir de los casos concretos presentados en un ciclo de talleres y de su comparación con nuestras experiencias personales, configuramos nuestras propias opiniones sobre los temas siguientes:

- ▶ Gobierno de las ciudades
- ▶ Transporte sostenible
- ▶ Entorno construido sostenible
- ▶ Patrimonio cultural

Los debates que celebramos al hilo de estas cuestiones pusieron de manifiesto la existencia de un quinto tema esencial para el éxito de los demás: educación, especialmente en materia de sostenibilidad.

### **Conclusiones generales**

Presentamos **en primer lugar** nuestras conclusiones acerca de los cuatro temas estudiados:

- ▶ La voz de los ciudadanos, incluidos aquellos que han sido marginados en el pasado, debe incorporarse al **gobierno de las ciudades** en todos los Estados miembros de la UE, tanto los viejos como los nuevos. Sólo puede crearse un clima de confianza si ésta es mutua: únicamente cuando nuestros líderes estén dispuestos a escuchar a los ciudadanos y respetar sus puntos de vista, los ciudadanos adoptarán una actitud semejante y asumirán la responsabilidad de sus actos.
- ▶ El paso a una utilización más sostenible del **transporte** exige un cambio radical de los hábitos: las soluciones técnicas no bastan por sí solas para resolver los problemas de sostenibilidad.
- ▶ La consecución de un **entorno construido sostenible** depende de nuestra capacidad de superar los dictados de una sociedad consumista en la que lo «nuevo» se percibe siempre como superior a lo «viejo». Debemos aprender el valor de reutilizar lo que ya tenemos en lugar de desecharlo a cambio de algo nuevo, ya se trate de la renovación del parque residencial, la recuperación de sitios industriales abandonados, la conservación y reparación de los bienes de consumo o el reciclaje de los materiales.
- ▶ Del mismo modo, debemos insistir en la integración sostenible del **patrimonio cultural** en la vida cotidiana, fomentando entre los ciudadanos el sentimiento de pertenencia a nuestro variado patrimonio cultural común y la necesidad de apreciar su importancia.

**En segundo lugar**, destacamos los actuales elementos de importancia práctica en todos los citados ámbitos:

- ▶ Existe una apremiante necesidad de lograr un mayor nivel de concienciación y de **educación** en cuanto a la sostenibilidad y a las repercusiones de proseguir por la actual vía insostenible. A menudo, nuestras decisiones se derivan de la falta de información y del desconocimiento de los verdaderos costes ocultos de nuestras acciones. Si participamos en todos los asuntos y disponemos de una clara visión de las consecuencias de las opciones por las que nos inclinamos, podremos conseguir que esas decisiones introduzcan cambios muy favorables en nuestra vida cotidiana.
- ▶ A menudo, las iniciativas **locales** y a pequeña escala son las que tienen más éxito, pues atraen a los ciudadanos y les ayudan a comprometerse a aportar mejoras palpables a su existencia cotidiana. El lema «Pensamiento global y actuación local» («Think global, Act local») es más que un mero lugar común.
- ▶ De forma inversa, la experiencia obtenida en un lugar puede aplicarse en muchos otros. En numerosos sectores de nuestra sociedad disponemos de abundantes conocimientos sobre lo que funciona y lo que no funciona. Si no divulgamos esos **conocimientos** de forma más amplia, perdemos una auténtica oportunidad.

### **Conclusiones sobre el gobierno de las ciudades**

Un **gobierno de las ciudades deficiente** arroja resultados mediocres cuyos fenómenos concretos son, entre otros, la expansión urbana desordenada, la inasequibilidad de los precios de la vivienda, la falta de integración de los sistemas de transporte y la destrucción de las zonas verdes. Consideramos que el gobierno de las ciudades es un instrumento de estructuración de la relación entre la ciudad y los ciudadanos, que incluye las asociaciones entre el sector público y el privado y todos los demás agentes que operan en la ciudad.

Los estudios que hemos examinado versan esencialmente sobre la necesidad de conseguir la participación de todos los ciudadanos, pero existe un sector clave que ha recibido una atención solamente parcial: se trata de los grupos marginados y las personas vulnerables como los jóvenes, los ancianos, las víctimas del empobrecimiento, los inmigrantes, las personas solas con hijos, los indigentes y la población itinerante.

- Recomendamos por lo tanto que la futura investigación patrocinada por la CE se centre con mayor intensidad en la participación de los ciudadanos marginados y su integración en el gobierno de las ciudades.
- Proponemos que se investigue acerca de las diferencias entre los Estados miembros viejos y los nuevos en lo que respecta a la participación democrática con vistas al intercambio de buenas prácticas, es decir, aprender y enseñar de forma simultánea y favorecer el relevo democrático.
- A fin de lograr la plena participación de los ciudadanos en sus comunidades y en el gobierno de las mismas, es preciso disponer de los recursos suficientes para fomentar tales iniciativas. Además, los políticos deben estar motivados para favorecer ese proceso. El trabajo independiente o voluntario no es la solución.

El gobierno de las ciudades debe generar decisiones públicas y no individuales. Los políticos deben colaborar con los ciudadanos y destinar más fondos a las actividades siguientes:

- ✓ divulgación de la información,
- ✓ organización de reuniones,
- ✓ celebración de audiencias públicas,
- ✓ creación de herramientas y métodos de gobierno innovadores,
- ✓ desarrollo de campañas de convicción y de información sobre las medidas de gobierno y otros medios para lograr la participación de los ciudadanos en el proceso de adopción de decisiones.

### **Conclusiones sobre el transporte sostenible**

La **movilidad** es un aspecto central de nuestra vida cotidiana y también una de nuestras grandes fuentes de problemas, ya que nos afecta desde muchos puntos de vista: medioambiental, económico y social. Toda una serie de problemas que alteran nuestra calidad de vida y que consideramos importantes guardan relación con el transporte: la contaminación (y sus consecuencias para la salud humana), la congestión del tráfico (con sus costes en términos de tiempo y dinero) y los accidentes (con más de 40 000 víctimas mortales y una cifra muy superior de heridos en las carreteras europeas todos los años).

La investigación de la UE se ha centrado en diversos aspectos de los problemas mencionados. Somos conscientes de que nuestra sociedad y el medio de la investigación tienden a otorgar prioridad a las soluciones tecnológicas (por ejemplo, los vehículos-robot futuristas), pues parecen ofrecer soluciones simples a problemas muy complejos. Esta tendencia ha generado y sigue generando innovaciones costosas y quizá prestigiosas pero que no abordan realmente los problemas cruciales. El transporte sostenible sólo mejorará si se atiende en primer lugar y de forma prioritaria al comportamiento, la motivación y las necesidades de los ciudadanos. Nos preocupa asimismo la falta de eficacia en cuanto a la divulgación de las mejores prácticas desarrolladas por distintas ciudades europeas. Sugerimos pues que se adopten medidas para que los ejemplos de iniciativas más acertadas puedan divulgarse y ponerse en conocimiento de las distintas ciudades con mayor rapidez.

Valoramos de forma positiva los esfuerzos realizados por integrar los problemas de transporte en fases precoces de la ordenación urbana. Pensamos asimismo que el aspecto más importante de investigación e intervención política debería ser la necesidad de cambiar los hábitos de transporte de los ciudadanos de forma más creativa que hasta la fecha (es decir, mediante la tarificación del transporte, el uso compartido de automóviles, etc.).

Hemos comprobado que los proyectos de investigación se centran en los aspectos tecnológicos y sugerimos que la investigación se extienda asimismo al terreno socioeconómico, por ejemplo:

- ▶ La motivación de los ciudadanos a la hora de escoger medios de transporte más ecológicos (como el transporte público, ir a pie o en bicicleta, hacer un uso compartido de los automóviles, etc.) o de abandonar el automóvil a cambio de modos de transporte más sostenibles.

- ▶ Información acerca de las opciones de movilidad de los ciudadanos (es decir, ¿qué alternativas existen al uso del automóvil? ¿Cuáles son las relaciones de costes? ¿Cuáles son los horarios, las tarifas, la intermodalidad...?).
- ▶ La mayor compatibilidad de los sistemas de transporte de las ciudades europeas, por ejemplo, los sistemas de uso compartido de automóviles en toda la UE o el reconocimiento de los abonos de viaje de otras ciudades).
- ▶ Las mejoras que pueden contribuir a hacer más atractivo el transporte público para los usuarios (por ejemplo, infraestructura y servicios suplementarios en los vagones: conexiones de Internet, mesas, salas de reunión, clases de idiomas, periódicos, etc.)
- ▶ Problemas sanitarios provocados por el exceso de tráfico.
- ▶ Modelos de intervención para hallar maneras eficaces de fomentar la incorporación de la necesidad de cambio de los medios de transporte y reducción del tráfico en otras áreas afines (economía, trabajo, desarrollo regional, industria, políticas fiscales).

### **Conclusiones sobre el entorno construido sostenible**

La posibilidad de un futuro más sostenible para la humanidad exige un enfoque que revalorice lo que ya se considera carente de utilidad. La reutilización y el reciclaje siguen siendo fórmulas poco atractivas en nuestras culturas, donde las cosas nuevas se consideran mejores que las usadas. El futuro sostenible requiere que se invierta esta percepción. La reutilización, la recuperación y la renovación deben ser acciones esenciales para el mantenimiento de la ciudad del mañana. La reconstrucción es más sostenible que la nueva construcción, pero no puede competir con los inferiores costes de la construcción en las zonas de expansión urbana.

Los proyectos de investigación de la UE subrayan varios aspectos clave que deben abordarse en relación con el entorno construido de nuestras futuras ciudades. Se trata de **la expansión urbana, las zonas verdes urbanas, las tecnologías de la construcción, y la recuperación de sitios industriales abandonados.**

Por lo que respecta a la **expansión urbana**, el uso generalizado de automóviles ha convertido la mayor parte de los centros urbanos en zonas de difícil acceso. Se han construido sistemas de transporte, suministro de agua y energía y alcantarillado para abastecer a las nuevas zonas residenciales que invaden el campo y destruyen los hábitats naturales. Las aglomeraciones urbanas de mayor envergadura reducen las interacciones sociales, fomentan el aislamiento social y favorecen la segregación y la indiferencia. Como ciudadanos, nuestras recomendaciones para la investigación futura incluyen:

- ▶ La educación de la ciudadanía en materia de energía y sostenibilidad y el fomento de actitudes acordes con esa toma de conciencia.
- ▶ La creación de centros urbanos más atractivos mediante la reducción de los niveles de ruido y de tráfico y el aumento de la movilidad de los peatones y la calidad de los espacios.
- ▶ La mayor reutilización de los edificios vacíos.
- ▶ El aumento de los impuestos relativos al desarrollo urbano y su reinversión directa en las infraestructuras necesarias.

Las **zonas verdes** resultan cruciales, ya que desempeñan múltiples funciones: mejoran la calidad del aire, ofrecen hábitats para la fauna salvaje, aportan espacios

para el esparcimiento seguro y sano, los juegos infantiles y los deportes y, ante todo, generan bienestar para los habitantes de las ciudades (reducen el estrés y permiten que los ciudadanos sean más conscientes de la naturaleza y sus ciclos). La investigación patrocinada por la CE debería centrarse en:

- ▶ Aumentar la biodiversidad para lograr una «naturaleza más natural».
- ▶ Incluir biólogos en los equipos de ordenación urbana.
- ▶ Reducir el uso de tecnologías y sustancias químicas.
- ▶ Asignar las tareas de mantenimiento a desempleados.
- ▶ Planificar una mejor distribución de las zonas verdes.
- ▶ Interconectar las zonas verdes para permitir la migración de las especies animales y vegetales.
- ▶ Integrar las áreas recreativas infantiles y las instalaciones deportivas.
- ▶ Divulgar los conocimientos obtenidos mediante los proyectos de la UE.
- ▶ Fomentar las zonas verdes en general: ninguna ciudad europea es demasiado verde.

En la mayoría de los casos, la **ingeniería civil** se está alejando cada vez más de la protección de la naturaleza. Algunos materiales que aún se utilizan abundantemente en Europa, como las maderas exóticas, deberían dejar de emplearse. La elección de materiales de construcción debe tener en cuenta el consumo tanto de energía como de recursos. Se dispone de mejores conocimientos, pero los *lobbies* del sector de la construcción y la escasa concienciación de los ciudadanos permiten que sigan empleándose actuales métodos no sostenibles. Las prestaciones y la utilización del espacio construido final deben también tenerse en cuenta en términos de aislamiento térmico y sonoro, emisión de partículas peligrosas, durabilidad y reutilizabilidad de los elementos construidos. En nuestra opinión, la investigación de la UE debería orientarse hacia los aspectos siguientes:

- ▶ Introducción de definiciones claras y no sesgadas de sostenibilidad/rendimiento medioambiental y durabilidad de los materiales y técnicas de construcción.
- ▶ Divulgación de los conocimientos y fomento de modos de vida más sostenibles.
- ▶ Fomento de una construcción más sostenible mediante las políticas fiscales apropiadas: los impuestos deben ser proporcionales a la cantidad real de energía y recursos utilizada por el sector de la construcción.
- ▶ Aplicación a la construcción de los resultados de la investigación sobre ergonomía, psicología y bienestar en general.
- ▶ Fomento sistemático de la reglamentación antisísmica en los países que así lo necesiten.
- ▶ Mayor colaboración con los *lobbies* del sector de la construcción para emplear métodos de construcción más sostenibles.

Los **terrenos industriales abandonados** plantean graves riesgos para el medio ambiente y la salud. Las nuevas actividades de investigación de la UE deberían centrarse en la búsqueda de vías para:

- ▶ Desarrollar tecnologías eficaces y menos costosas para limpiar los terrenos y las aguas contaminados.
- ▶ Integrar la rehabilitación de estos terrenos en la ordenación territorial (los recursos necesarios deberían obtenerse mediante imposición fiscal).
- ▶ Determinar cuáles son los mejores usos alternativos de las zonas rehabilitadas y fomentar las inversiones para su utilización.
- ▶ Divulgar los buenos ejemplos y prácticas.

## **Conclusiones sobre el patrimonio cultural**

El continente europeo posee un inmenso patrimonio cultural, un legado cuya preservación y valorización imponen una enorme responsabilidad a nuestros países. En la expresión «patrimonio cultural» incluimos tanto el patrimonio material, como los monumentos, los edificios o los vestigios arqueológicos, como el patrimonio inmaterial, es decir, la lengua, la literatura, la música, el arte, las tradiciones, las canciones, las danzas y otras manifestaciones. Consideramos que la identidad cultural toma sus raíces en el patrimonio cultural, refuerza las comunidades y las ciudades y puede aumentar el respeto mutuo entre los diversos pueblos europeos.

A pesar de todos los recursos asignados a este sector, gran parte del patrimonio cultural europeo está desapareciendo o en peligro. Lo más preocupante es que la pérdida del patrimonio cultural es irreversible: lo perdido, perdido está.

Hemos estudiado los proyectos financiados por la UE sobre cuestiones como los efectos del cambio climático, la contaminación y otros factores adversos para el patrimonio cultural. Hemos podido comprobar que esos proyectos han generado importantes mejoras en toda una serie de elementos históricos.

- ✓ Sin embargo, consideramos que la UE debería encontrar formas de propagar con mayor eficacia los efectos palpables de los proyectos de investigación que financia.
- ✓ Además, habida cuenta de que la protección del patrimonio cultural suele ser un sector de recursos muy limitados, la UE podría aportar fondos para facilitar la aplicación en otros lugares de los resultados obtenidos mediante la investigación por ella financiada.
- ✓ Somos contrarios a la segregación del patrimonio cultural respecto de la vida cotidiana y de los ciudadanos. La preservación del patrimonio cultural sólo puede tener éxito a escala comunitaria y nacional si cuenta con apoyo local (o si es resultado de iniciativas locales). No obstante, la UE podría estudiar maneras de conseguir que cada ciudadano sea consciente de la importancia de la preservación del patrimonio cultural y contribuya a ella. El acercamiento del patrimonio cultural a los ciudadanos haría que éstos se sintiesen más identificados con aquello que contribuyen a proteger. Y esta política debe empezar a aplicarse entre los más pequeños. Si la gente no calibra la importancia de preservar el patrimonio cultural, las soluciones técnicas no bastarán para resolver los problemas.
- ✓ La investigación sobre patrimonio cultural que pudimos examinar era sumamente unilateral, ya que se limitaba esencialmente a cuestiones técnicas como las consecuencias de la contaminación o del cambio climático. Si bien reconocemos la enorme importancia de investigar acerca de esos aspectos, consideramos que las futuras actividades de investigación deberían prestar más atención a los aspectos siguientes:
  - Las repercusiones de las presiones económicas.
  - Los movimientos de población y el efecto de la sociedad de consumo en el patrimonio cultural.

La investigación europea debería centrarse más en la integración sostenible del patrimonio cultural en la vida cotidiana.

